

PERSONAL INFORMATION

Claudia Aguilar González Bristol, BS3 5JQ (United Kingdom) 07713359245 claudia.aguilar.glez@gmail.com

Date of birth 07/06/1996 | Nationality Spanish

WORK EXPERIENCE

17/11/2018–Present

Bartender

Bristol Christmas Market, Bristol (United Kingdom)

17/09/2018–16/11/2018

Receptionist

Za Za Bazaar, Bristol (United Kingdom)

- Taking calls
- Making reservations
- Arranging tables
- Welcome customers
- Taking payments and deposits
- Arranging documents

10/09/2018–16/09/2018

Waitress

Za Za Bazaar, Bristol (United Kingdom)

06/11/2017–15/02/2018

Translator

Business and United Schools, Seville (Spain)

Internship as translator in prestigious Spanish agency, specialised in education abroad. Main tasks included translation of schools' websites, contact and coordination with parents and schools, translation of emails, clasification of documents and working with Excel.

15/10/2017–30/10/2017

Translator and interpreter

Universal Music Malaysia, Kuala Lumpur (Malaysia)

Translator and interpreter of famous violinist Robert Mendoza during his tour in Kuala Lumpur and Penang, Malaysia. Different platforms such as magazines, music platforms and live performances.

01/07/2015–31/08/2015

Au pair

Galway, Éire/Ireland

EDUCATION AND TRAINING

02/10/2018–Present

Master in Audiovisual Translation: Localization, Subtitling and Dubbing.

ISTRAD, Seville (Spain)

15/09/2014–02/07/2018

Graduate in English Studies

Universidad de Sevilla, Sevilla (Spain)

15/09/2016–10/06/2017

Degree in English Literature and Linguistics
University of Sheffield, Sheffield (United Kingdom)

PERSONAL SKILLS

Mother tongue(s) Spanish

Foreign language(s)

	UNDERSTANDING		SPEAKING		WRITING
	Listening	Reading	Spoken interaction	Spoken production	
English	C1	C1	C1	C1	C1
C1 Certificate					
Italian	B1	B1	A1	A1	A1
B1 Certificate					
French	A2	A2	A2	A2	A2

Levels: A1 and A2: Basic user - B1 and B2: Independent user - C1 and C2: Proficient user
Common European Framework of Reference for Languages

Digital skills

SELF-ASSESSMENT				
Information processing	Communication	Content creation	Safety	Problem solving
Independent user	Independent user	Independent user	Independent user	Independent user

Digital skills - Self-assessment grid

Word processors, Excel, PowerPoint, Email.